

EN Instruction Manual | Xbox 360® console
FR Mode d'emploi | console Xbox 360
ES Manual de instrucciones | consola Xbox 360
IT Manuale di istruzioni | console Xbox 360
DE Anleitung | Xbox 360 Konsole

IMPORTANT! Before using the Xbox 360 console with this product, read the Xbox 360 console instruction manual for safety, health, and other information regarding the use of the console.
IMPORTANT! Avant d'utiliser la console Xbox 360 avec ce produit, consultez son manuel d'instructions pour des informations de santé et de sécurité importantes concernant l'utilisation de la console Xbox 360.
¡IMPORTANTE! Antes de usar la consola Xbox 360 con este producto, lea el manual de instrucciones de la consola Xbox 360 para obtener información sobre salud y seguridad, y otra información relacionada con el uso de la consola.
IMPORTANTE. Prima di usare la console con il prodotto, leggere il manuale delle istruzioni di console Xbox 360 per informazioni sulla sicurezza e sull'incontaminata fisica e altre informazioni relative all'uso della console Xbox 360.
WICHTIG! Bevor Sie die Xbox 360 Konsole mit diesem Produkt verwenden, lesen Sie im Handbuch zur Xbox 360 Konsole die Kapitel zu Sicherheit und Gesundheit sowie die weiteren Informationen zur Verwendung der Spielkonsole.

WARNING
CHOKING HAZARD – Small parts
 Not for children under 3 years.

AVERTISSEMENT
RISQUE DE SUFFOCATION – Petites pièces
 Non recommandé pour des enfants de moins de 3 ans.

ADVERTENCIA
RIESGO DE ASFIXIA – Piezas pequeñas
 No apto para niños menores de 3 años.

ATTENZIONE
PERICOLO DI SOFFOCAMENTO – Contiene parti di piccole dimensioni
 Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.

WARNING
ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleine Teile
 Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

EN A) Portal of Power®
 1. Interaction figure surface
 2. Portal of Power USB connector

FR A) Portail de Power
 1. Surface pour figurines d'interaction
 2. Connecteur USB du Portail de Power

ES A) Portal of Power
 1. Base de la figura de interacción
 2. Conector USB de Portal of Power

IT A) Portal of Power
 1. Superficie del modellino del personaggio
 2. Connettore USB del Portal of Power

DE A) Portal of Power
 1. Standfläche der Interaktionsfigur
 2. USB-Stecker des „Portal of Power“

B) Cynder
C) Tree Rex
D) Jet-Vac

Please retain all instruction manuals as they contain important information about the accessory.
 Veuillez conserver tous les modes d'emploi, ils contiennent des informations importantes sur l'accessoire.
 Conserve los manuales de instrucciones, ya que contienen información importante referente al accesorio.
 Conservare tutti i manuali di istruzioni perché contengono informazioni importanti sul prodotto.
 Bitte bewahren Sie alle Anleitungen auf, da sie wichtige Informationen zum Zubehör enthalten.

Questions or issues when setting up your new accessories?
 We recommend that you first contact Activision customer support before returning your product or visit the website below for technical help:

Vous avez des questions ou des problèmes lors de l'installation de vos nouveaux accessoires ? Il est recommandé de commencer par contacter le support clients d'Activision avant de nous retourner votre produit ou de visiter le site Internet ci-dessous afin de recevoir une aide technique.

¿Tiene preguntas o problemas para instalar sus nuevos accesorios? Le recomendamos que se ponga en contacto con un representante del servicio de atención al cliente de Activision antes de devolver el producto o que visite el sitio web que se indica más abajo para obtener asistencia técnica.

In caso di domande o problemi relativi alla configurazione dei nuovi accessori, prima di restituire il prodotto rivolgersi all'assistenza clienti di Activision o visitare il sito web all'indirizzo riportato di seguito.

Fragen oder Probleme mit dem neuen Zubehör? Wenden Sie sich zuerst an den Kundendienst von Activision, bevor Sie Ihr Produkt zurückgeben, oder suchen Sie auf der unten angegebenen Website nach technischer Hilfe:

support.activision.com

GETTING STARTED | Installation | Inicio | Operazioni preliminari | Erste Schritte

1 Bring your Skylanders to life online! Begin by going to: www.skylanders.com/start

Donnez vie à vos Skylanders en ligne! Pour commencer, rendez-vous ici: www.skylanders.com/start

De vida a sus Skylanders online! Para empezar, vaya a: www.skylanders.com/start

È possibile utilizzare Skylanders online all'indirizzo: www.skylanders.com/start

Erwecken Sie Ihre Skylanders online zum Leben! Besuchen Sie dazu: www.skylanders.com/start

2 Enter the Secret Code
 Introduzca el código secreto
 Introduz o código secreto
 Geben Sie den Geheimcode ein

12345-ABCDE
 12345A

3 Create an account
 Crear un compte
 Crear una cuenta
 Creare un account
 Erstellen Sie ein Konto

4 Explore the Skylands and meet new friends!
 Explorez les Skylands et rencontrez de nouveaux amis!
 Explora el mundo de Skylands y conoce nuevos amigos!
 Esplorare il mondo di Skylands e incontrare nuovi amici!
 Erkunden Sie die Skylands und treffen Sie neue Freunde!

SKYLANDERS UNIVERSE™

1 Bring your Skylanders to life online! Begin by going to: www.skylanders.com/start

Donnez vie à vos Skylanders en ligne! Pour commencer, rendez-vous ici: www.skylanders.com/start

De vida a sus Skylanders online! Para empezar, vaya a: www.skylanders.com/start

È possibile utilizzare Skylanders online all'indirizzo: www.skylanders.com/start

Erwecken Sie Ihre Skylanders online zum Leben! Besuchen Sie dazu: www.skylanders.com/start

2 Enter the Secret Code
 Introduzca el código secreto
 Introduz o código secreto
 Geben Sie den Geheimcode ein

12345-ABCDE
 12345A

3 Create an account
 Crear un compte
 Crear una cuenta
 Creare un account
 Erstellen Sie ein Konto

4 Explore the Skylands and meet new friends!
 Explorez les Skylands et rencontrez de nouveaux amis!
 Explora el mundo de Skylands y conoce nuevos amigos!
 Esplorare il mondo di Skylands e incontrare nuovi amici!
 Erkunden Sie die Skylands und treffen Sie neue Freunde!

TROUBLESHOOTING | Dépannage | Solución de Problemas | Risoluzione dei Problemi | Fehlerbehebung

Keep away from large metal objects
 The Portal of Power should be placed on a flat surface and kept a minimum of 6 in. (15 cm) away from metal objects or surfaces.

Tenir à l'écart des grands objets métalliques
 Le Portail de Power doit être placé sur une surface plane et à un minimum de 6 pouces (15 cm) de distance d'objets ou de surfaces métalliques.

Aleje el dispositivo de objetos metálicos de gran tamaño
 Debe colocar el Portal of Power en una superficie plana y a una distancia mínima de 6 pulgadas (15 cm) de objetos o superficies metálicas.

Evitare il contatto con grandi oggetti metallici
 Posizionare il Portal of Power su una superficie piana ad almeno 15 cm (6 pollici) da oggetti o superfici metalliche.

Halten Sie Abstand zu großen Metallobjekten
 Das „Portal of Power“ sollte auf ebenem Untergrund stehen und mindestens 15 cm (6 Zoll) von Objekten oder Oberflächen aus Metall entfernt sein.

If you are still having problems, try the possible solutions provided below.
 (1) Make sure the Portal of Power USB connector is plugged into an available USB port on the console. (2) Make sure the console is powered on.
 If these solutions do not work, turn the console off, remove and reinsert the Portal of Power USB connector into the console.

Si vous rencontrez toujours des problèmes, essayez les différentes solutions proposées ci-dessous.
 (1) Assurez-vous que le connecteur USB du Portail de Power est branché sur un port USB disponible de la console. (2) Assurez-vous que la console est sous tension.
 Si aucune de ces solutions n'est concluante, éteignez la console, et retirez puis réinsérez le connecteur USB du Portail de Power dans le port USB de la console.

Si sigue teniendo problemas, intente una de las posibles soluciones descritas a continuación.
 (1) Asegúrese de que el conector USB del Portail de Power esté conectado en un puerto USB disponible de la consola. (2) Asegúrese de que la consola esté encendida.
 Si estas soluciones no funcionan, apague la consola, desconecte el conector USB del Portail de Power y conéctelo de nuevo a la consola.

Se si riscontrano problemi, provare le seguenti possibili soluzioni.
 (1) Verificare che il connettore USB del Portail de Power sia collegato a una porta USB della console. (2) Verificare che la console sia accesa.
 Se queste soluzioni non funzionano, spegnere la consola, quindi rimuovere il connettore USB del Portail de Power e inserirlo nuovamente nella consola.

Falls weiterhin Probleme auftreten, versuchen Sie es mit einem der folgenden Lösungsvorschläge:
 (1) Stellen Sie sicher, dass der USB-Stecker des Portal of Power mit einem freien USB-Anschluss an der Konsole verbunden ist. (2) Stellen Sie sicher, dass die Konsole eingeschaltet ist.
 Falls keiner dieser Vorschläge zu einer Lösung des Problems führt, schalten Sie die Konsole aus, stecken Sie den USB-Stecker des Portal of Power aus und verbinden Sie ihn anschließend wieder mit der Konsole.

6 in. (15 cm)
 6 pouces (15 cm)
 6 pulgadas (15 cm)
 6 Zoll (15 cm)

PRODUCT CARE
 (1) Keep the accessory dry and away from open flames or other heat sources. (2) Do not leave the accessory in a dusty or humid place. (3) Do not modify or disassemble the accessory under any circumstances. (4) Never stand on the accessory. (5) Do not try to clean the accessory, never use chemicals. (6) Do not use the accessory with the appropriate game system for which it was designed. (7) Regularly inspect the accessory under any circumstances. (8) If the accessory features a non-standard manner of product use, immediately stop use and return the product.

ENTRETIEN DU PRODUIT
 (1) Ranger l'accessoire à l'abri de l'humidité et à l'écart des flammes ou de toute source de chaleur. (2) Ne pas laisser l'accessoire dans un endroit poussiéreux ou humide. (3) Ne pas modifier ni démonter l'accessoire, quelle que soient les circonstances. (4) Ne jamais se tenir debout sur l'accessoire. (5) Éviter de nettoyer l'accessoire, ne jamais utiliser de produits chimiques. (6) Ne jamais utiliser l'accessoire avec un système de jeu pour lequel il n'a pas été conçu. (7) Inspecter régulièrement l'accessoire. (8) Si l'accessoire présente un mode d'utilisation inhabituel, arrêter immédiatement son utilisation et retourner le produit à la source.

CUIDADO DEL PRODUCTO
 (1) Mantenga el accesorio seco y manténgalo alejado de posibles fuentes de calor o fuentes de calor. (2) No deje el accesorio en lugares húmedos o polvorientos. (3) No modifique ni desmonte el accesorio bajo ninguna circunstancia. (4) Nunca se ponga de pie sobre el accesorio. (5) No intente limpiar el accesorio, nunca use productos químicos. (6) No intente usar el accesorio con el sistema de juego para el que fue diseñado. (7) Inspeccione regularmente el accesorio. (8) Si el accesorio tiene un modo de uso no estándar, detenga inmediatamente el uso del producto.

GARANZIA LIMITATA DEL HARDWARE
 Activision garantisce il proprio prodotto per tre (3) anni a partire dalla data di acquisto. Il prodotto è coperto da una garanzia limitata di tre (3) anni a partire dalla data di acquisto. Il prodotto è coperto da una garanzia limitata di tre (3) anni a partire dalla data di acquisto. Il prodotto è coperto da una garanzia limitata di tre (3) anni a partire dalla data di acquisto. Il prodotto è coperto da una garanzia limitata di tre (3) anni a partire dalla data di acquisto.

MANUTENZIONE DEL PRODOTTO
 (1) Conservare il prodotto in luogo asciutto e lontano da fiamme libere o altre fonti di calore. (2) Non conservare il prodotto in ambienti umidi o polverosi. (3) Non alterare o sbrancare il prodotto per nessun motivo. (4) Non stare mai in piedi sul prodotto. (5) Evitare di pulire il prodotto con prodotti chimici. (6) Non utilizzare il prodotto con il sistema di gioco per il quale è stato progettato. (7) Esaminare regolarmente il prodotto. (8) Se il prodotto presenta un modo di utilizzo non standard, interrompere immediatamente l'uso del prodotto.

GARANZIA HARDWARE LIMITATA
 Activision garantisce il proprio prodotto per tre (3) anni a partire dalla data di acquisto. Il prodotto è coperto da una garanzia limitata di tre (3) anni a partire dalla data di acquisto. Il prodotto è coperto da una garanzia limitata di tre (3) anni a partire dalla data di acquisto. Il prodotto è coperto da una garanzia limitata di tre (3) anni a partire dalla data di acquisto. Il prodotto è coperto da una garanzia limitata di tre (3) anni a partire dalla data di acquisto.

PREFEJO DEL PRODUCTO
 (1) Mantenga este dispositivo seco y alejado de las fuentes de calor o de cualquier tipo de calor. (2) No deje el dispositivo en lugares húmedos o polvorientos. (3) No modifique ni desmonte el dispositivo bajo ninguna circunstancia. (4) Nunca se ponga de pie sobre el dispositivo. (5) No intente limpiar el dispositivo, nunca use productos químicos. (6) No intente utilizar el dispositivo con el sistema de juego para el que fue diseñado. (7) Inspeccione regularmente el dispositivo. (8) Si el dispositivo presenta un modo de uso no estándar, detenga inmediatamente el uso del dispositivo.

FC INFORMATION FOR THE CONSUMER
 This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to residential installations. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. This equipment does cause harmful interference to radio communications, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
 This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

FC INFORMATION FOR THE CONSUMER
 This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

FC INFORMATION FOR THE CONSUMER
 This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

